

Официален вестник

С 232

на Европейския съюз

Година 51

Издание на български език

Информация и известия

10 септември 2008 г.

Известие №	Съдържание	Страница
	II Известия	
	ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2008/С 232/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.5240 — GE/GMT/Bigpoint) ⁽¹⁾	1
	IV Информация	
	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2008/С 232/02	Обменен курс на еврото	2
	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ	
2008/С 232/03	Сведения, предоставени от държавите-членки, във връзка с държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 70/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на държавните помощи за малките и средните предприятия ⁽¹⁾	3
2008/С 232/04	Сведения, които държавите-членки съобщават във връзка с държавната помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1628/2006 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО националните помощи за регионални инвестиции ⁽¹⁾	5
2008/С 232/05	Известие на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета — Налагане на задължение за обществена услуга от страна на Италия относно планирани въздушни линии между Алгеро (АНО) и Рим (FCO) и обратно, Алгеро (АНО) и Милано (LIN) и обратно, Каляри (CAG) и Рим (FCO) и обратно, Каляри (CAG) и Милано (LIN) и обратно, Олбия (OLB) и Рим (FCO) и обратно, Олбия (OLB) и Милано (LIN) и обратно ⁽¹⁾	7



2008/С 232/06	Сведения, които държавите-членки съобщават във връзка с държавната помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1628/2006 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО националните помощи за регионални инвестиции ⁽¹⁾	26
---------------	--	----

V Обявления

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Комисия

2008/С 232/07	Покана за представяне на предложения — ЕАСЕА/26/08 — Структурна помощ за европейските изследователски организации за обществена политика и за организациите на гражданското общество на европейско ниво — 2009 г. — Гражданство — Т7	27
---------------	--	----

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА КОНКУРЕНЦИЯ

Комисия

2008/С 232/08	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.5327 — Ashland/Hercules) ⁽¹⁾	31
2008/С 232/09	Уведомление от правителството на Унгария във връзка с Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди ⁽¹⁾	32
2008/С 232/10	Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди	34
2008/С 232/11	Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди	35
2008/С 232/12	Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди	36
2008/С 232/13	Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди	37
2008/С 232/14	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.5284 — Klépierre/ABP/Steen & Strøm) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	39

Съобщение за читателите (Виж стр. 3 от корицата)



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Известия)

ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело COMP/M.5240 — GE/GMT/Vigpoint)****(текст от значение за ЕИП)**

(2008/C 232/01)

На 8 август 2008 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен само на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички търговски тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- на страницата, посветена на конкуренцията, на уебсайта Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Този сайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително индекси за търсене по предприятие, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
 - в електронен формат на уебсайта EUR-Lex под номер 32008M5240. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

9 септември 2008 г.

(2008/C 232/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	щатски долар	1,4144	TRY	турска лира	1,7298
JPY	японска йена	152,90	AUD	австралийски долар	1,7387
DKK	датска крона	7,4569	CAD	канадски долар	1,5030
GBP	лира стерлинг	0,80300	HKD	хонконгски долар	11,0318
SEK	шведска крона	9,4684	NZD	новозеландски долар	2,0970
CHF	швейцарски франк	1,5995	SGD	сингапурски долар	2,0235
ISK	исландска крона	127,29	KRW	южнокорейски вон	1 551,60
NOK	норвежка крона	8,0330	ZAR	южноафрикански ранд	11,1663
BGN	български лев	1,9558	CNY	китайски юан рен-мин-би	9,6718
CZK	чешка крона	24,768	HRK	хърватска куна	7,1332
E EK	естонска крона	15,6466	IDR	индонезийска рупия	13 182,21
HUF	унгарски форинт	239,23	MYR	малайзийски рингит	4,8783
LTL	литовски лит	3,4528	PHP	филипинско песо	66,060
LVL	латвийски лат	0,7040	RUB	руска рубла	36,1315
PLN	полска злота	3,4515	THB	тайландски бат	48,860
RON	румънска лея	3,5835	BRL	бразилски реал	2,4591
SKK	словашка крона	30,265	MXN	мексиканско песо	14,8194

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Сведения, предоставени от държавите-членки, във връзка с държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 70/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на държавните помощи за малките и средните предприятия

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/03)

Помощ №	XS 164/08
Държава-членка	Италия
Регион	Calabria
Наименование на схемата за подпомагане или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Assegnazione di «Voucher Tecnologici» e contributi a progetti di ricerca cooperativa per le imprese calabresi. Azioni D 1 e D.2 -POR Calabria 2000-2006
Правно основание	Decreto dirigenziale n. 10794 del 30.8.2006 pubblicato sul BURC n. 36 dell'8.9.2006
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Бюджет	Годишен бюджет: 6 милиона EUR
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-6, и член 5 от регламента
Дата на изпълнение	13.4.2006 г.
Времетраене	31.12.2008 г.
Цел	Малки и средни предприятия
Икономически отрасли	Всички отрасли, изпълняващи условията за помощи за МСП
Название и адрес на предоставящия орган	Regione Calabria Dipartimento presidenza Via Massara, 2 I-88100 Catanzaro
Помощ №	XS 169/08
Държава-членка	Испания
Регион	La Rioja
Наименование на схемата за подпомагане или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Bases reguladoras de la concesión de subvenciones destinadas a la elaboración de protocolos familiares de las empresas
Правно основание	Orden nº 18/2008, de 5 de junio de 2008, de la Consejería de Industria, Innovación y Empleo, por la que se aprueban las bases reguladoras de la concesión de subvenciones por la Agencia de Desarrollo Económico de La Rioja destinadas a la elaboración de protocolos familiares de las empresas, en régimen de concurrencia competitiva. (B.O.R. nº 79/2008, de 14 de junio)

Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Бюджет	Годишен бюджет: 0,055 милиона EUR
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-6, и член 5 от регламента
Дата на изпълнение	14.6.2008 г.
Времетраене	31.12.2013 г.
Цел	Малки и средни предприятия
Икономически отрасли	Всички отрасли, изпълняващи условията за помощ за МСП
Название и адрес на предоставящия орган	Agencia de Desarrollo Económico de La Rioja C/ Muro de la Mata nºs 13-14 E-26071 Logroño (La Rioja) Dirección Internet publicación régimen de ayuda: http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=449883

Помощ №	XS 174/08
Държава-членка	Полша
Регион	Warmińsko-Mazurskie
Наименование на схемата за подпомагане или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Przedsiębiorstwo Przemysłu Betonów Prefabet Kurzętnik Sp. z o.o.
Правно основание	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki art. 10, rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego Dz.U. nr 221 z 14 listopada 2007 r. § 3 ust. 1, umowa nr II-213/P-359/2008
Вид мерки	<i>Ad hoc</i>
Бюджет	Общ бюджет: 99 896 EUR
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-6, и член 5 от регламента
Дата на изпълнение	24.6.2008 г.
Времетраене	24.6.2008 г.
Цел	Малки и средни предприятия
Икономически отрасли	Всички отрасли, изпълняващи условията за помощ за МСП
Название и адрес на предоставящия орган	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 PL-00-529 Warszawa

Сведения, които държавите-членки съобщават във връзка с държавната помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1628/2006 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО националните помощи за регионални инвестиции

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/04)

Помощ №	XR 26/08
Държава-членка	Чешка република
Регион	Severovýchod, Moravskoslezský, Střední Morava
Наименование на схемата за помощи или име на предприятието-получател на добавката от помощи <i>ad hoc</i>	Cíl Evropská územní spolupráce Česká republika–Polsko 2007–2013 Prioritní osa 2 – Podpora rozvoje podnikatelského prostředí a cestovního ruchu
Правно основание	Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Годишен бюджет	255,416 милиона CZK
Максимален интензитет на помощта	40 % В съответствие с член 4 от регламента
Дата на изпълнение	14.1.2008 г.
Времетраене	31.12.2013 г.
Икономически отрасли	Всички сектори, които имат право да кандидатстват за помощ за регионални инвестиции
Название и адрес на предоставящия орган	Ministerstvo pro místní rozvoj Staroměstské náměstí 6 CZ-110 15 Praha 1
интернет адреса на публикацията на схемата за помощта	www.cz-pl.eu www.strukturalni-fondy.cz
Други сведения	—

Помощ №	XR 27/08
Държава-членка	Чешка република
Регион	Severovýchod, Moravskoslezský, Střední Morava
Наименование на схемата за помощи или име на предприятието-получател на добавката от помощи <i>ad hoc</i>	Cíl Evropská územní spolupráce Česká republika–Polsko 2007–2013 Prioritní osa 3 – Podpora spolupráce místních společenství
Правно основание	Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Годишен бюджет	184,46 милиона CZK
Максимален интензитет на помощта	40 % В съответствие с член 4 от регламента
Дата на изпълнение	14.1.2008 г.
Времетраене	31.12.2013 г.

Икономически отрасли	Всички сектори, които имат право да кандидатстват за помощ за регионални инвестиции
Название и адрес на предоставящия орган	Ministerstvo pro místní rozvoj Staroměstské náměstí 6 CZ-110 15 Praha 1
интернет адреса на публикацията на схемата за помощта	www.cz-pl.eu www.strukturalni-fondy.cz
Други сведения	—
Помощ №	XR 57/08
Държава-членка	Румъния
Регион	—
Наименование на схемата за помощи или име на предприятието-получател на добавката от помощи <i>ad hoc</i>	Sprijin pentru consolidarea și modernizarea sectorului productiv prin investiții realizate de întreprinderile mici și mijlocii
Правно основание	Ordinul Ministrului Economiei și Finanțelor 477/20.2.2008 (Monitorul Oficial al României nr. 190/12.3.2008) și Ordinul Ministrului Economiei și Finanțelor 917/25.3.2008 (Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 242/28.3.2008)
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Общ бюджет	346,2 милиона EUR; изплащани за 6 години
Максимален интензитет на помощта	50 % В съответствие с член 4 от регламента
Дата на изпълнение	31.3.2008 г.
Времетраене	31.12.2013 г.
Икономически отрасли	Отделни сектори NACE: B (except 051, 052, 061, 062, 0721, 0892, 091, 099); C (except 101-110, 120, 191, 192, 2051, 206, 241, 242, 243, 2451, 2452, 254, 2591, 301, 304, 331, 332); E (except 360, 370, 381, 382, 390); F (except 411, 4399)
Название и адрес на предоставящия орган	Ministerul Economiei și Finanțelor Strada Apolodor nr. 17, sector 5 RO-050741, București Tel. (40-21) 319 97 59 Fax (40-21) 312 25 09
интернет адреса на публикацията на схемата за помощта	http://amposcce.minind.ro/fonduri_structurale/pdf/477_917_site.pdf
Други сведения	—

Известие на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета

Налагане на задължение за обществена услуга от страна на Италия относно планирани въздушни линии между Алгеро (АНО) и Рим (FCO) и обратно, Алгеро (АНО) и Милано (LIN) и обратно, Каляри (CAG) и Рим (FCO) и обратно, Каляри (CAG) и Милано (LIN) и обратно, Олбия (OLB) и Рим (FCO) и обратно, Олбия (OLB) и Милано (LIN) и обратно

(текст от значение за ЕИП)

(2008/С 232/05)

В съответствие с предвиденото в член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета от 23 юли 1992 г. относно достъпа на въздушни превозвачи на Общността до вътрешните въздушни трасета на Общността, италианското правителство, съгласно предложението, формулирано от автономна област Сардиния, реши да наложи задължение за обществена услуга по отношение на планирани въздушни линии по някои маршрути между летищата на Сардиния и главните национални летища.

1. МАРШРУТИ, ПРЕДМЕТ НА ЗАДЪЛЖЕНИЕТО ЗА ОБЩЕСТВЕНА УСЛУГА, И ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА ЗАДЪЛЖЕНИЕТО ЗА ОБЩЕСТВЕНА УСЛУГА

1.1. Засегнатите от налагането на задължение за обществена услуга маршрути са следните:

Алгеро (АНО) — Рим (FCO) и обратно,

Алгеро (АНО) — Милано (LIN) и обратно,

Каляри (CAG) — Рим (FCO) и обратно,

Каляри (CAG) — Милано (LIN) и обратно,

Олбия (OLB) — Рим (FCO) и обратно,

Олбия (OLB) — Милано (LIN) и обратно.

1.2. Съгласно член 9 от Регламент (ЕИО) № 95/93 на Съвета от 18 януари 1993 г., изменен с Регламент (ЕО) № 793/2004 относно общите правила за разпределяне на слотовете в летищата на Общността, съобразно с общия действащ ред, компетентните органи могат да резервират на летищата във Фиумичино (FCO) и Линате (LIN) слотовете, необходими за изпълнението на броя минимални полети, предвидени в настоящото задължение.

1.3. Всеки превозвач, възнамеряващ да оперира по маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, трябва изцяло и напълно да приеме задължението за обществена услуга за всеки отделен маршрут и да извършва услугата за период от 12 последователни месеца.

1.4. Всеки превозвач, приемащ задължението за обществена услуга, трябва да предостави гаранция за добро изпълнение, с цел гарантиране на правилното изпълнение и непрекъснатост на услугата за минималния период, посочен в предходната точка. Гаранцията трябва да възлиза поне на 10 % от изчисления общ годишен оборот, свързан с услугите за планирани въздушни линии по съответния маршрут. Гаранцията трябва да бъде под формата на банкова гаранция, платима при първо поискване, издадена от първостепенна банка според критериите на IATA. Посочената гаранция се предоставя в полза на ENAC (италианският национален орган за гражданска авиация), който може да присвои части от нея като санкция за несъблюдаване от страна на превозвача на приетите условия по задължението за обществена услуга.

1.5. ENAC проверява дали превозвачите, приели задължението, притежават необходимата структура и отговарят на минималните изисквания за достъп до въздушни услуги, посочени в точка 1.7 по-долу, с оглед постигане на целите, поставени с налагането на задължението за обществена услуга. В края на тази проверка, след като се вземе предвид становището на автономна област Сардиния, превозвачите, счестени за подходящи да извършват услугите, предмет на задължението за обществена услуга, се допускат от ENAC до трафика по маршрутите, предмет на задължението.

1.6. В случай, че повече от един превозвач приеме задължението за обществена услуга по един и същи маршрут, превозвачите ще могат да намалят честотата на полетите, при условие че общият брой изпълнени полети и часовото им разпределение отговарят на условията в настоящото задължение за обществена услуга. ENAC, след като вземе предвид становището на автономна област Сардиния, потвърждава, че всички оперативни програми на превозвачите, приели задължението за обществена услуга, отговарят на минималните изисквания за обслужване, посочени в задължението. Броят, честотата и часовото разписание на минималните услуги, които трябва да се извършват на базата на задължението за обществена услуга, се определят въз основа на резервирани за целта слотове, използвани преди това по същия маршрут от превозвачите, приели задължението. Въздушните превозвачи, които приемат задължението за обществена услуга (ЗОУ), могат да предоставят услуги по съответните маршрути над минималните изисквания, що се отнася до честотата и капацитета, предвидени в ЗОУ.

1.7. С цел приемане на задължението за обществена услуга за всеки маршрут, посочен в точка 1.1, всеки приемащ задължението превозвач трябва:

- а) да бъде възпушен превозвач на Общността, притежаващ съответния лиценз в съответствие с изискванията на Регламент (ЕИО) № 2407/92 на Съвета;
- б) да докаже, че притежава съответната финансова стабилност, за да гарантира постигането на целите, поставени с налагането на задължението за обществена услуга, посредством консолидирания си оборот от въздушния трафик от годината, предхождаща налагането на задължението, който трябва да е не по-малък от двойния размер на общия оборот за приетия маршрут, или чрез наличен равностоен капитал;
- в) да докаже, че има на разположение съответния брой собствени или наети въздухоплавателни средства, гарантирани за целия период на времетраене на задължението за обществена услуга, равен на броя на първите сутрешни полети, изходящи от Сардиния (плюс едно резервно въздухоплавателно средство), така както са предвидени с налагане на задължението, и, че по принцип разполага със съответния брой въздухоплавателни средства с необходимия пътнически капацитет, които да удовлетворят изискванията по налагане на задължението;
- г) да наеме за посочените маршрути персонал, който да владее отлично италиански език;
- д) да разпространява и продава билети според стандартите на IATA, посредством най-малко една от основните компютризираните системи за резервация (КСР), по Интернет, по телефона, в билетните бюра на летищата и в мрежата на туристическите агенции;
- е) да приема плащания чрез POS терминали и с най-малко три вида различни кредитни карти и да не налага никакви допълнителни такси или комисионни за продажбата на билети по Интернет;
- ж) да представи декларация, че в периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2007 г. е постигнал общ коефициент за регулярност, равен на не по-малко от 98 % и общ коефициент за точност (на базата на статистическите изисквания на IATA) не по-малко от 80 % в рамките на 15 мин.;
- з) да предостави гаранция за добро изпълнение, описана в точка 1.4 по-горе, съгласно предвидените изисквания;
- и) да представи тарифна таблица на „свободните“ тарифи, които се отнасят за категориите пътници без ценови облекчения;
- й) да представи доказателства за принадлежност към професионалните фондове за пенсионно и здравно осигуряване;
- к) да поеме ангажимента за внасянето на вноските за пенсионно и здравно осигуряване в осигурителните институти на държавата-членка, наложила задължението (Италия).

1.8. С оглед гарантиране на целите за непрекъснатост, надеждност, точност и безопасност на услугата, превозвачите, възнамеряващи да приемат задължението за обществена услуга, трябва да предоставят на ENAC съответните документи (на италиански или английски език), доказващи наличието на предпоставките, описани по-горе, както и на организационните, технически и финансови ресурси, които ще бъдат отделени за услугата.

1.9. Превозвачите, които приемат задължението за обществена услуга, се ангажират да съблюдают и прилагат вътрешните, международните и общностните норми, свързани със защитата на пътниците в случай на нанесени физически щети, продажба на повече билети, отколкото са наличните места (*overbooking*), закъснение, отмяна на полети, загуба, закъснение и повреда на багаж; те се ангажират също така да прилагат общностните правила от Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета, отнасящи се за *overbooking*, отмяна на полет и закъснение, както и да гарантират с точност правата на пътниците на носилка, пътниците с увреждания и трудноподвижните лица. С приемането на задължението за обществена услуга, превозвачите се ангажират да приведат практиката си в отношенията с ползвателите в съответствие с принципите, определени в Хартата за правата на пътника.

1.10. Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да гарантира на пътниците, излитачи от Сардиния и имащи резервация за други полети, с прехвърляне на Фиумичино (FCO) и Линате (LIN), насочването на багажа им към крайната дестинация, дори ако тези полети се изпълняват от други превозвачи.

2. ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЗАДЪЛЖЕНИЕТО ЗА ОБЩЕСТВЕНА УСЛУГА

2.1. По отношение на минималната честота, разписанието и капацитета задълженията за обществена услуга са следните:

2.1.1. По маршрута Алгеро (АНО) — Рим (FCO)

а) Минимална честота на полетите на ден

АНО-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	4	4	4	4	4	3	4	3	3
Вторник	3	3	3	4	4	4	4	4	3	3	3	3
Сряда	3	3	3	4	4	4	4	4	4	3	3	3
Четвъртък	3	3	3	4	4	4	4	4	4	3	3	3
Петък	3	3	3	4	4	5	5	5	4	3	3	3
Събота	3	3	3	3	3	4	4	4	3	3	3	3
Неделя	3	3	3	3	4	4	4	4	4	3	3	3

FCO-АНО:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	4	4	4	4	4	3	4	3	3
Вторник	3	3	3	4	4	4	4	4	3	3	3	3
Сряда	3	3	3	4	4	4	4	4	4	3	3	3
Четвъртък	3	3	3	4	4	4	4	4	4	3	3	3
Петък	3	3	3	4	4	5	5	5	4	3	3	3
Събота	3	3	3	3	3	4	4	4	3	3	3	3
Неделя	3	3	3	3	4	4	4	4	4	3	3	3

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) Разписание

По маршрута трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

АНО-FCO:

3 полета	4 полета	5 полета
7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30
13.00/13.30	11.30/12.00	11.30/12.00
19.30/20.00	15.00/15.30	15.00/15.30
	19.30/20.00	18.00/18.30
		19.30/20.00

FCO-АНО:

3 полета	4 полета	5 полета
9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30
15.00/15.30	13.30/14.00	13.30/14.00
21.00/21.30	18.00/18.30	17.00/17.30
	21.00/21.30	19.30/20.00
		21.00/21.30

Първият сутрешен полет, заминаващ от Алгеро, не може да бъде с планиран час преди 7.00 ч.

в) Предлаган капацитет

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

АНО-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	400	410	450	480	530	560	650	560	600	470	520	420
Вторник	380	390	400	430	450	490	540	450	520	440	430	400
Сряда	400	400	430	440	460	490	500	340	550	490	470	410
Четвъртък	410	440	450	460	470	550	530	470	540	510	480	470
Петък	460	500	520	520	520	520	530	480	660	550	460	460
Събота	380	380	380	440	450	510	630	720	650	480	390	380
Неделя	370	370	390	390	490	500	730	690	790	500	490	400

FCO-АНО:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	400	420	450	450	490	500	490	410	500	530	500	420
Вторник	410	410	440	460	480	550	450	400	560	480	430	400
Сряда	420	420	440	450	470	510	460	380	550	510	360	410
Четвъртък	400	430	450	480	480	700	600	400	570	470	440	440
Петък	450	460	480	510	540	720	820	600	630	450	420	450
Събота	430	430	430	510	460	650	680	740	500	490	500	400
Неделя	400	420	420	420	450	450	560	470	600	470	450	400

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 1 полет във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 1 полет във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември, 8 декември, 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните и великденските празници.

2.1.2. По маршрута Алгеро (АНО) — Милано (LIN)

а) Минимална честота на полетите на ден

АНО-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Вторник	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Сряда	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Четвъртък	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Петък	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Събота	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Неделя	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2

LIN-АНО:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Вторник	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Сряда	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Четвъртък	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Петък	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Събота	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2
Неделя	2	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	2

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) Разписание

По маршрута трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

АНО-LIN:

2 полета	3 полета
7.00/7.30	7.00/7.30
19.30/20.00	13.00/13.30
	19.30/20.00

LIN-AHO:

2 полета	3 полета
9.00/9.30	9.00/9.30
21.00/21.30	15.00/15.30
	21.00/21.30

Първият сутрешен полет, заминаващ от Алгеро, не може да бъде с планиран час преди 7.00 ч.

в) Предлаган капацитет

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

AHO-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	320	330	350	350	350	350	350	500	360	290	330	310
Вторник	320	350	350	350	350	360	360	370	270	310	240	240
Сряда	280	290	300	320	330	410	430	390	330	370	330	260
Четвъртък	270	280	280	350	430	530	500	430	400	340	400	280
Петък	360	370	390	500	510	550	600	610	550	450	310	360
Събота	280	320	350	400	430	570	700	720	390	400	300	300
Неделя	300	300	300	380	420	430	500	580	470	370	340	310

LIN-AHO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	370	370	370	370	460	470	570	610	490	390	390	310
Вторник	300	300	300	350	390	350	320	390	360	320	300	240
Сряда	290	300	300	390	420	340	380	390	420	350	320	260
Четвъртък	310	330	330	350	300	400	290	440	350	370	340	280
Петък	360	360	390	400	410	420	380	510	400	410	300	360
Събота	350	350	350	370	350	460	510	620	580	400	260	300
Неделя	400	400	410	410	410	410	620	590	700	440	360	310

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 1 полет във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 1 полет във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември, 8 декември, 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните и великденските празници.

2.1.3. По маршрута **Каляри (CAG) — Рим (FCO)**

а) Минимална честота на полетите на ден

CAG-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	10	10	11	11	11	12	13	13	12	11	10	10
Вторник	10	10	11	11	11	12	13	13	12	11	10	10
Сряда	10	10	11	11	11	12	13	13	12	11	10	10
Четвъртък	10	10	11	11	12	12	13	13	12	11	10	10
Петък	11	11	12	12	13	13	14	13	13	12	11	11
Събота	10	10	11	11	11	12	13	14	12	11	10	10
Неделя	10	10	11	11	12	12	13	13	13	11	10	10

FCO-CAG:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	10	10	11	11	11	13	13	12	12	12	11	10
Вторник	10	10	11	11	11	12	12	11	12	11	10	10
Сряда	10	10	11	11	11	12	12	11	12	11	10	10
Четвъртък	10	10	11	11	12	13	13	11	13	11	10	10
Петък	10	10	11	12	13	13	13	13	14	12	10	10
Събота	10	10	11	11	11	12	13	14	12	11	10	11
Неделя	10	10	11	11	12	12	12	13	12	11	10	11

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) Разписание

Трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

CAG-FCO:

10 полета	11 полета	12 полета	13 полета	14 полета
6.30	6.30	6.30	6.30	6.30
7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30
7.30/8.00	7.30/8.00	7.30/8.00	7.30/8.00	7.30/8.00
9.00/9.30	8.15/8.45	8.15/8.45	8.15/8.45	8.15/8.45
12.00/12.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30
14.30/15.00	12.00/12.30	12.00/12.30	12.00/12.30	12.00/12.30
16.00/16.30	14.00/14.30	13.00/13.30	13.00/13.30	13.00/13.30
18.00/18.30	15.00/15.30	14.00/14.30	14.00/14.30	14.00/14.30

10 полета	11 полета	12 полета	13 полета	14 полета
19.30/20.00	16.00/16.30	15.00/15.30	15.00/15.30	15.00/15.30
20.30/21.00	18.00/18.30	16.00/16.30	16.00/16.30	16.00/16.30
	20.30/21.00	18.00/18.30	17.00/17.30	17.00/17.30
		20.30/21.00	18.00/18.30	18.00/18.30
			20.30/21.00	20.30/21.00
				21.30/22.00

FCO-CAG:

10 полета	11 полета	12 полета	13 полета	14 полета
8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00
9.45/10.15	9.45/10.15	9.45/10.15	9.45/10.15	9.45/10.15
13.00/13.30	12.00/12.30	12.00/12.30	12.00/12.30	11.30/12.00
15.30/16.00	14.00/14.30	14.00/14.30	14.00/14.30	13.00/13.30
16.30/17.00	15.30/16.00	15.30/16.00	15.30/16.00	14.30/15.00
17.30/18.00	16.30/17.00	16.30/17.00	16.30/17.00	15.30/16.00
18.30/19.00	17.30/18.00	17.30/18.00	17.30/18.00	16.30/17.00
19.30/20.00	18.30/19.00	18.30/19.00	18.30/19.00	17.30/18.00
20.30/21.00	19.30/20.00	19.30/20.00	19.30/20.00	18.30/19.00
21.30/22.00	20.30/21.00	20.30/21.00	20.00/20.30	19.30/20.00
	21.30/22.00	21.30/22.00	20.30/21.00	20.00/20.30
		22.00/22.30	21.30/22.00	20.30/21.00
			22.00/22.30	21.30/22.00
				22.00/22.30

Първият сутрешен полет, заминаващ от Каляри, не може да бъде с планиран час преди 6.30 ч.

в) Предлаган капацитет

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

CAG-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	1 350	1 350	1 400	1 580	1 600	1 710	2 040	1 840	1 890	1 680	1 490	1 270
Вторник	1 180	1 180	1 200	1 300	1 400	1 570	1 550	1 190	1 460	1 330	1 280	1 050
Сряда	1 260	1 350	1 540	1 550	1 590	1 740	1 650	1 270	1 740	1 630	1 370	1 300
Четвъртък	1 320	1 420	1 510	1 580	1 620	1 780	1 670	1 390	1 680	1 720	1 480	1 400
Петък	1 440	1 650	1 780	1 730	1 950	2 160	1 820	1 550	2 090	1 950	1 480	1 450

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Събота	960	1 070	1 270	1 300	1 610	1 580	1 720	2 110	1 690	1 580	1 050	1 000
Неделя	1 180	1 240	1 300	1 430	1 680	1 480	1 800	1 870	2 110	1 660	1 380	1 350

FCO-CAG:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	1 300	1 360	1 540	1 550	1 780	1 880	1 730	1 410	1 710	1 640	1 650	1 230
Вторник	1 210	1 220	1 280	1 310	1 390	1 570	1 440	1 180	1 600	1 430	1 350	1 100
Сряда	1 290	1 300	1 470	1 590	1 700	1 770	1 620	1 140	1 560	1 560	1 250	1 200
Четвъртък	1 240	1 290	1 460	1 600	1 770	2 110	1 740	1 290	1 690	1 660	1 400	1 250
Петък	1 280	1 470	1 510	1 650	1 670	2 040	2 040	1 670	1 820	1 740	1 250	1 350
Събота	1 160	1 150	1 370	1 450	1 480	1 640	1 950	2 220	1 520	1 400	1 180	1 100
Неделя	1 400	1 330	1 450	1 600	1 810	1 570	1 750	1 750	1 780	1 540	1 510	1 400

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 3 полета във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 3 полета във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември, 8 декември, 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните и великденските празници.

2.1.4. По маршрута Каляри (CAG) — Милано (LIN)

а) Минимална честота на полетите на ден

CAG-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Вторник	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Сряда	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Четвъртък	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Петък	6	6	6	6	7	9	9	9	9	8	7	6
Събота	5	6	6	6	7	9	9	9	9	7	6	5
Неделя	6	6	6	6	7	9	9	9	9	7	6	6

LIN-CAG:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Вторник	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Сряда	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Четвъртък	5	5	6	6	7	8	8	8	8	7	6	5
Петък	6	6	6	6	7	9	9	9	9	8	7	6
Събота	5	6	6	6	7	9	9	9	9	7	6	5
Неделя	6	6	6	6	7	9	9	9	9	7	6	6

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) *Разписание*

По маршрута трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

CAG-LIN:

5 полета	6 полета	7 полета	8 полета	9 полета
7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30
8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00
12.00/12.30	11.00/11.30	11.00/11.30	11.00/11.30	11.00/11.30
16.00/16.30	14.00/14.30	14.00/14.30	13.00/13.30	12.00/12.30
20.30/21.00	17.00/17.30	17.00/17.30	14.00/14.30	13.00/13.30
	20.30/21.00	18.30/19.00	17.00/17.30	14.00/14.30
		20.30/21.00	18.30/19.00	17.00/17.30
			20.30/21.00	18.30/19.00
				20.30/21.00

LIN-CAG:

5 полета	6 полета	7 полета	8 полета	9 полета
8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00
12.00/12.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30
15.00/15.30	12.00/12.30	12.00/12.30	12.00/12.30	12.00/12.30
18.00/18.30	15.00/15.30	14.00/14.30	14.00/14.30	14.00/14.30
21.30/22.00	18.00/18.30	15.00/15.30	15.00/15.30	15.00/15.30
	21.30/22.00	18.00/18.30	16.30/17.00	16.30/17.00
		21.30/22.00	18.00/18.30	18.00/18.30
			21.30/22.00	20.00/20.30
				21.30/22.00

Първият сутрешен полет, заминаващ от Каляри, не може да бъде с планиран час преди 7.00 ч.

в) *Предлаган капацитет*

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

CAG-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	810	820	880	870	1 160	1 440	1 560	1 410	1 490	1 080	870	750
Вторник	740	740	750	750	800	980	1 120	1 340	1 150	900	730	700
Сряда	770	770	830	890	1 070	1 170	1 260	1 100	1 470	940	730	790
Четвъртък	800	810	860	950	990	1 090	1 020	1 180	1 110	970	770	800
Петък	820	900	900	940	1 060	1 280	1 140	1 510	1 230	1 050	740	810
Събота	700	700	730	740	960	1 630	1 800	1 960	1 860	950	570	730
Неделя	770	770	840	840	860	1 480	2 110	2 350	2 420	1 060	960	800

LIN-CAG:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	710	750	800	970	1 010	1 280	1 160	1 320	1 120	880	890	750
Вторник	650	660	820	830	890	1 060	1 070	1 110	920	870	670	580
Сряда	720	750	860	1 050	1 090	1 360	1 230	1 060	1 300	950	680	700
Четвъртък	800	820	910	1 060	1 220	1 530	1 290	1 090	1 190	990	960	920
Петък	810	960	1 080	1 270	1 350	1 770	1 800	1 570	1 370	1 090	740	910
Събота	720	820	950	980	1 100	1 770	2 090	2 410	1 490	920	660	800
Неделя	800	810	820	870	890	1 490	1 920	2 050	1 380	1 000	790	810

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 1 полет във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 1 полет във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември, 8 декември, 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните и великденските празници.

2.1.5. **По маршрута Олбия (OLB) — Рим (FCO)**а) *Минимална честота на полетите на ден*

OLB-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	4	4	5	8	7	6	3	3	3
Вторник	3	3	3	4	4	4	6	5	5	4	3	3
Сряда	3	3	3	4	4	4	5	5	4	4	3	3

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Четвъртък	3	3	3	4	4	4	5	6	4	4	4	4
Петък	4	4	4	4	5	5	6	6	6	5	3	4
Събота	3	3	3	4	4	4	6	7	5	3	3	4
Неделя	3	3	3	3	5	5	7	8	7	4	4	4

FCO-OLB:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	4	4	5	5	5	4	3	4	3
Вторник	3	3	3	4	4	4	5	5	4	3	3	3
Сряда	3	3	3	4	4	5	5	5	3	3	3	3
Четвъртък	3	3	3	4	4	5	7	6	5	3	3	4
Петък	3	3	3	4	5	6	8	7	6	4	3	3
Събота	3	3	3	4	4	5	5	6	4	3	3	4
Неделя	3	3	3	4	4	4	5	6	4	4	4	5

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) Разписание

По маршрута трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

OLB-FCO:

3 полета	4 полета	5 полета	6 полета	7 полета	8 полета
7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30
13.30/14.00	11.30/12.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00	8.30/9.00
19.30/20.00	15.00/15.30	11.30/12.00	11.30/12.00	11.30/12.00	11.30/12.00
	19.30/20.00	15.00/15.30	15.00/15.30	15.00/15.30	15.00/15.30
		19.30/20.00	18.00/18.30	18.00/18.30	17.00/17.30
			19.30/20.00	19.30/20.00	19.30/20.00
				20.30/21.00	20.30/21.00
					21.00/21.30

FCO-OLB:

3 полета	4 полета	5 полета	6 полета	7 полета	8 полета
9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	8.30/9.00
15.00/15.30	13.00/13.30	11.00/11.30	11.00/11.30	10.00/10.30	9.00/9.30
21.00/21.30	17.00/17.30	15.00/15.30	13.00/13.30	13.00/13.30	10.00/10.30
	21.00/21.30	17.00/17.30	17.00/17.30	17.00/17.30	13.00/13.30
		21.00/21.30	19.30/20.00	19.30/20.00	17.00/17.30
			21.00/21.30	21.00/21.30	19.30/20.00
				22.00/22.30	21.00/21.30
					22.00/22.30

Първият сутрешен полет, заминаващ от Олбия, не може да бъде с планиран час преди 7.00 ч.

в) Предлаган капацитет

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

OLB-FCO:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	390	400	410	560	570	810	1 150	920	840	400	470	340
Вторник	370	370	440	490	610	620	970	780	670	530	400	290
Сряда	390	410	450	500	540	590	730	790	500	560	460	400
Четвъртък	400	470	510	520	530	600	710	860	640	600	510	550
Петък	540	560	580	640	740	780	870	980	860	770	460	550
Събота	400	450	480	500	550	610	850	1 080	820	490	470	660
Неделя	400	410	440	490	740	690	1 120	1 200	1 030	640	520	650

FCO-OLB:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	460	470	490	510	550	700	740	830	670	380	540	370
Вторник	430	430	450	500	520	610	760	850	540	490	440	270
Сряда	400	440	470	600	650	720	760	700	510	510	440	330
Четвъртък	410	430	470	620	630	750	1 040	910	740	510	480	500
Петък	440	440	440	730	830	1 140	1 270	1 120	940	610	390	440
Събота	300	400	500	510	520	710	850	970	660	480	450	620
Неделя	400	410	490	510	600	610	860	990	670	610	580	720

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 1 полет във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 1 полет във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември, 8 декември, 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните и великденските празници.

2.1.6. По маршрута Олбия (OLB) — Милано (LIN)

а) Минимална честота на полетите на ден

OLB-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	3	3	6	9	9	8	3	3	3
Вторник	3	3	3	3	3	4	5	5	5	3	3	3
Сряда	3	3	3	3	4	4	5	5	5	3	3	3
Четвъртък	3	3	3	3	4	7	8	8	8	3	3	3
Петък	3	3	3	4	4	8	10	10	8	3	3	3
Събота	3	3	3	4	4	8	9	9	8	3	3	3
Неделя	3	3	3	3	3	8	9	9	8	3	3	3

LIN-OLB:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	3	3	3	3	3	6	9	9	8	3	3	3
Вторник	3	3	3	3	3	4	5	5	5	3	3	3
Сряда	3	3	3	3	4	4	5	5	5	3	3	3
Четвъртък	3	3	3	3	4	7	8	8	8	3	3	3
Петък	3	3	3	4	4	8	10	10	8	3	3	3
Събота	3	3	3	4	4	8	9	9	8	3	3	3
Неделя	3	3	3	3	3	8	9	9	8	3	3	3

Превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, се задължава да подготви окончателен годишен план-график на полетите, разчетен по периоди и дни от седмицата. Целта на този план-график е да гарантира пълното задоволяване на търсенето, като той трябва да бъде депозиран в ENAC и автономна област Сардиния най-малко 60 дни преди началото на летателния сезон, в който превозвачът има намерение да започне да оперира. Във фазата на първоначалното прилагане срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г. Въздушната услуга е директна, а не през междинна точка.

б) *Разписание*

По маршрута трябва да бъдат гарантирани следните разписания за всяка изисквана честота на полети на ден:

OLB-LIN:

3 полета	4 полета	5 полета	6 полета	7 полета	8 полета	9 полета	10 полета
7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30	7.00/7.30
13.30/14.00	11.30/12.00	11.30/12.00	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	8.30/9.00	8.30/9.00
19.30/20.00	15.00/15.30	15.00/15.30	11.30/12.00	11.30/12.00	11.30/12.00	9.00/9.30	9.00/9.30
	19.30/20.00	18.00/18.30	15.00/15.30	15.00/15.30	13.00/13.30	11.30/12.00	11.30/12.00
		19.30/20.00	18.00/18.30	18.00/18.30	15.00/15.30	13.00/13.30	13.00/13.30
			19.00/19.30	19.00/19.30	18.00/18.30	15.00/15.30	15.00/15.30
				20.00/20.30	19.00/19.30	18.00/18.30	16.30/17.00
					20.00/20.30	19.00/19.30	18.00/18.30
						20.00/20.30	19.00/19.30
							20.00/20.30

LIN-OLB:

3 полета	4 полета	5 полета	6 полета	7 полета	8 полета	9 полета	10 полета
9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30	9.00/9.30
15.00/15.30	13.00/13.30	13.00/13.30	11.00/11.30	11.00/11.30	11.00/11.30	10.30/11.00	10.00/10.30
21.00/21.30	17.00/17.30	17.00/17.30	13.00/13.30	13.00/13.30	13.00/13.30	11.00/11.30	11.00/11.30
	21.00/21.30	19.30/20.00	17.00/17.30	17.00/17.30	15.00/15.30	13.30/14.00	13.00/13.30
		21.00/21.30	19.30/20.00	19.30/20.00	17.00/17.30	16.00/16.30	15.00/15.30
			21.00/21.30	20.30/21.00	19.30/20.00	17.00/17.30	17.00/17.30
				21.30/22.00	20.30/21.00	19.30/20.00	18.00/18.30
					21.30/22.00	20.30/21.00	19.30/20.00
						21.30/22.00	20.30/21.00
							21.30/22.00

Първият сутрешен полет, заминаващ от Олбия, не може да бъде с планиран час преди 7.00 ч.

в) *Предлаган капацитет*

Трябва да бъде осигурен минимален дневен капацитет, отговарящ най-малко на показателите в следната схема:

OLB-LIN:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	280	280	300	560	850	1 420	1 740	1 200	1 010	300	310	280
Вторник	270	270	280	550	780	790	1 350	1 250	800	360	290	200
Сряда	240	270	300	500	700	780	900	1 090	560	390	290	230

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Четвъртък	230	320	330	480	460	750	870	1 140	900	370	300	300
Петък	400	400	420	420	510	830	1 000	1 800	970	540	340	350
Събота	290	300	320	520	580	1 130	1 340	1 810	1 120	380	310	340
Неделя	360	400	460	520	640	1 120	2 490	2 150	1 920	540	450	400

LIN-OLB:

	Ян	Февр	Март	Апр	Май	Юни	Юли	Авг	Септ	Окт	Ноем	Дек
Понеделник	300	420	430	450	500	910	940	1 000	540	210	290	320
Вторник	260	300	300	430	460	620	980	980	460	280	230	210
Сряда	220	250	320	580	600	830	1 020	1 020	520	440	270	220
Четвъртък	240	280	360	600	680	1 450	1 600	1 070	920	380	320	320
Петък	290	380	400	700	710	1 610	2 350	1 870	1 290	500	300	410
Събота	230	310	370	350	650	1 690	1 790	2 020	820	460	250	450
Неделя	300	350	410	500	540	1 040	1 460	1 730	780	450	430	420

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за полетите надвиши 80 %, на превозвача, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, се позволява, след предварително разрешение от ENAC, да увеличи предлагането, въвеждайки допълнителни полети или използвайки въздухоплавателни средства с по-голям пътнически капацитет, до задоволяване на търсенето, без никаква административна такса.

В случай че коефициентът на общото дневно запълване на местата за предвидените полети е под 50 %, превозвачът, който приема задължението за обществена услуга по маршрута, може да поиска разрешение от ENAC, след съгласуване с автономна област Сардиния, за изпълнение на полетите с въздухоплавателни средства с по-малък пътнически капацитет, без да намалява честотата на полетите.

По време на коледните и великденските празници честотата на полетите се увеличава, както следва:

+ 1 полет във всяка посока от 20 декември до 8 януари,

+ 3 полета във всяка посока от вторника, предшестваш Великден, до следващата сряда.

В празничните дни на 1 ноември и 8 декември честотата на полетите се увеличава, както по време на коледните празници; в празничните дни на 25 април и 1 май честотата на полетите се увеличава, както по време на великденските празници.

3. ВИДОВЕ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СРЕДСТВА И УСЛУГИ НА БОРДА

Въздухоплавателните средства, които се използват по трасетата, посочени в точка 1.1, трябва да осигурят минимален капацитет от 140 места всяко.

На борда трябва да бъде предлагана безплатна лека закуска.

4. ПРОДАЖБА НА МЕСТА, РЕЗЕРВАЦИИ И СПИСЪК НА ЧАКАЩИТЕ

4.1. Целият капацитет на всяко използвано въздухоплавателно средство, дори ако надвишава минималните граници, зададени по-горе, за всеки полет, трябва да бъде на разположение за продажба, съгласно условията на задължението за обществена услуга, без никакви квоти за лица с постоянно или временно местожителство. По същия начин приемането на резервациите и включването в списъците на чакащите трябва да се извършва без дискриминация спрямо категориите пътници с ценови облекчения, посочени в задължението за обществена услуга.

4.2. Евентуалните практики, целящи умишлено заобикаляне на тази разпоредба и, по-специално, отказът да се издават билети по намалена тарифа, въпреки наличието на места във въздухоплавателното средство, ще бъдат считани за сериозно нарушаване на договореностите по задължението за обществена услуга.

5. ТАРИФИ

5.1. Структурата на тарифите за всеки от засегнатите маршрути предвижда:

- тарифа с максимално намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, която представлява максимално приложимото намаление за категориите пътници с ценови облекчения, обозначени по-долу,
- свободна тарифа, приложима за всички пътници, които не попадат в категориите пътници с ценови облекчения. Превозвачите, които приемат задължението за обществена услуга, се ангажират да степенуват тарифата според различни прагове, съблюдавайки обявената схема към момента на приемане на задължението за обществена услуга, в съответствие с точка 1.7, буква и).

Превозвачите, които приемат задължението за обществена услуга, са длъжни да представят пред ENAC на всеки три месеца отчет за прилаганите свободни тарифи, който показва средната прилагана тарифа.

Тарифата с намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, е определена, както следва:

Маршрут, предмет на задължението за обществена услуга	Тарифа с максимално намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга
Алгеро (АНО) — Рим (FCO)	49,00
Алгеро (АНО) — Милано (LIN)	59,00
Каляри (CAG) — Рим (FCO)	49,00
Каляри (CAG) — Милано (LIN)	59,00
Олбия (OLB) — Рим (FCO)	49,00
Олбия (OLB) — Милано (LIN)	59,00

5.2. Тарифите с максимално намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, посочени по-горе, включват ДДС, без да включват летищните такси и разходи, както и допълнителната такса сигурност (*crisis surcharge*), с максимално допустима стойност от 6,00 EUR. В случай че условията, които са наложили прилагането на допълнителната такса сигурност, престанат да съществуват или се променят, тя трябва да бъде премахната или пропорционално намалена. Към горепосочените тарифи няма да може да се прилага никакво друго увеличение от какъвто и да било вид, независимо от начина, по който то се обозначава.

5.3. Билетите с цени по тарифата с максимално намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществени услуги, са без ограничения и за тях няма да бъдат прилагани никакви рестрикции, нито глоби при смяна на дата/час/маршрут, както и глоби при реимбурсиране, с изключение на случаите на неявили се пътници със запазено място (*no show*) без сериозно основание.

5.4. Разпространението и продажбата на билетите по телематичен път са напълно безплатни и не водят до никакви допълнителни финансови разходи за пътниците.

5.5. Превозвачите нямат право да променят тарифите с намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга.

Размерът на тези тарифи е определен според цената на горивото за реактивни двигатели по котировките на Платс, FOB Средиземно море, като средната цена за месец май 2008 г. е в размер на 1 263 USD за метричен тон. Всяка година, считано от 1 февруари 2010 г., компетентните органи преразглеждат посочените тарифи въз основа на нивото на инфлацията за предходната година, изчислено на базата на общия индекс на потребителските цени по ISTAT/NIC (без тютюн). Резултатът от преразглеждането се съобщава на всички превозвачи, опериращи по въпросните маршрути, и на Европейската комисия, с цел публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

5.6. От 1 ноември 2008 г. в случай на процентна промяна на цената на горивото и/или на обменния курс евро/шатски долар, по-голяма от 5 %, средно измерена за всяко тримесечие, по искане на превозвачите тарифите трябва да бъдат променени процентно според изчислената промяна и пропорционално на съотношението между цената на горивото и разходите за дейността на превозвача, условно оценено в размер на 30 %. Отправната стойност за изчисление на промените е средната месечна цена на горивото през м. май 2008 г. Цената е съотнесена към средната изчислена стойност от предходния месец. За определяне на цената се взима предвид котировката на Платс на горивото за реактивни двигатели, FOB Средиземно море, изразена в шатски долари за метричен тон. Така получената котировка се изчислява в евро според публикуваните от ЕЦБ стойности. Към евентуалното актуализиране на тарифите пристъпва министърът на инфраструктурата и транспорта на базата на разследване, проведено от ENAC, и след допитване до автономна област Сардиния. В случай на понижение под посочения процент, процедурата се образува служебно. В хода на гореспомнатата процедура по разследване, могат да бъдат изслушани превозвачите, опериращи по маршрутите, предмет на задължението. Евентуалната актуализация на тарифите се прилага от петнадесетия ден на тримесечието, следващо тримесечието на отчитане, и засяга само тарифата, но не и летищните такси и разходи, нито допълнителните такси.

5.7. Тарифите с намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, в определения по-горе размер, трябва задължително да се прилагат поне:

- по отношение на лицата с постоянно местожителство в Сардиния,
- по отношение на лицата с увреждания (*),
- по отношение на деца и юноши на възраст от 2 до 21 години (*),
- по отношение на възрастни хора над 70 години (*),
- по отношение на студенти, до навършване на 27 години (*),

Децата под две години пътуват безплатно, ако не заемат седалка.

5.8. Билетът на цена по тарифа с намаление за маршрутите, предмет на задължението за обществена услуга, без никакви други увеличения, включва транспорт на ръчния багаж на пътника в рамките на разрешеното съгласно действащите разпоредби, както и на регистрирания багаж, чието общо тегло не може да надвишава 20 kg на пътник.

6. НЕПРЕКЪСНАТОСТ, РЕГУЛЯРНОСТ И ТОЧНОСТ НА УСЛУГИТЕ

6.1. По смисъла на член 4, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 превозвачът, който приема задължението за обществена услуга, трябва да гарантира предоставянето на услугата за период от най-малко 12 последователни месеца, без да може да го прекъсна.

6.2. С цел гарантиране на непрекъснатостта, регулярността и точността на полетите, превозвачите, които приемат задължението за обществена услуга, се ангажират:

- да извършват ежегодно 98 % от планираните в оперативните програми полети, като броят на отменените полети трябва да бъде ограничен до максимум 2 %,
- да изплатят на регулаторния орган санкция от размер от 2 500 EUR за всеки отменен полет, над допустимия годишен процент за отменени полети от 2 %,
- да предоставят кредит от 20,00 EUR на всеки пътник, който подаде искане, използваем при следващо закупуване на билет, в случай на закъснение по вина на самия превозвач, надвишаващо 60 минути от предвиденото по график,
- да информират коректно засегнатите пътници и да предоставят в своите самолети формуляри за искане на кредит, установени при подписване на конвенцията.

6.3. От полето на приложение на гореописаните правила се изключват отменените полети и полетите, чието закъснение се дължи на метеорологични условия, на стачки или на събития извън отговорността и/или контрола на превозвача.

7. САНКЦИИ

7.1. Превозвачите, които, макар и приели задължението за обществена услуга, не изпълняват услугата в продължение на предвидените последователни 12 месеца, се изключват за следващите 5 години от системата на приемане на задължения за обществена услуга, наложени в Италия; освен това, на тези превозвачи ще бъде наложена наказателна санкция в рамките на внесената в съответствие с точка 1.4 гаранция.

7.2. С цел да се гарантира точното съблюдаване на задължението за обществена услуга от страна на превозвачите, които са го приели, към областната дирекция по транспорт на автономна област Сардиния се създава съвместен комитет по мониторинг на прилагането на задължението за обществена услуга (наричан по-долу „Комитет“), чийто състав включва един представител, номиниран от директора на Областната дирекция по транспорт на автономна област Сардиния, един представител на ENAC и един представител на всеки превозвач, приел задължението за обществена услуга.

7.3. Комитетът се председателства от директора на Областната дирекция по транспорт и по правило заседава на всеки три месеца, с изключение на извънредни случаи, по усмотрение на председателя, и използва информацията, събрана от ръководствата на летищата в Сардиния, от дружествата за управление на летищата, от отделни граждани или асоциации на потребителите, с цел съблюдаване на реда на прилагане на настоящото задължение за обществена услуга. Комитетът установява евентуални случаи на несъблюдаване на поетите ангажименти по задължението за обществена услуга, документира ги и дава предложения на ENAC относно приемането на мерки за възстановяване на редовното изпълнение на услугата или относно налагането на санкции за съответния случай, като препоръчва вида и размера им.

(*) Без дискриминация по отношение на мястото на раждане, местожителството и националността.

8. НАЧАЛО И ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ЗАДЪЛЖЕНИЕТО ЗА ОБЩЕСТВЕНА УСЛУГА

8.1. Задължението за обществена услуга, уредено с настоящия документ, влиза в сила от началото на зимния сезон IATA 2008 г.

8.2. Необходимостта от налагане на ЗОП за даден маршрут, както и нивото на наложеното задължение, трябва да бъдат преразглеждани всеки път, когато нов превозвач заяви намерението си да оперира по този маршрут, приемайки задължението, но, при всички случаи, поне веднъж годишно.

9. ОБЯВЯВАНЕ НА ПРИЕМАНЕТО

9.1. Превозвачите, които възнамеряват да оперират по маршрут, предмет на ЗОП, трябва да обявят официално и цялостно приемане на задължението за обществена услуга пред ENAC, като посочат подробно планирания график за всеки един от приетите маршрути за двата летателни сезона, които следват приемането на задължението. С цел да се осигури изпълнението на предпоставките, посочени в точка 1.7, и да се гарантира наличието на слотовете, необходими за извършването на услугата, както и да се предотврати приемането на задължение за обществена услуга само за кратки и изгодни периоди, по-кратки от посоченото в точка 1.3, ENAC издава разрешения за опериране по приетия маршрут единствено в началото на всеки летателен сезон на всяка година.

За да се осигури редовното обслужване по маршрута, приемането трябва да бъде обявено пред ENAC не по-късно от шестдесетия ден преди началото на летателния сезон, през който превозвачите възнамеряват да започнат обслужването.

9.2. Във фазата на първоначалното прилагане на настоящата система срокът, посочен по-горе, се намалява на 20 дни преди началото на зимния летателен сезон за 2008 г.

Настоящото задължение за обществена услуга заменя ЗОП, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* C 72 от 24 март 2006 г., стр. 4.

Сведения, които държавите-членки съобщават във връзка с държавната помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1628/2006 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО националните помощи за регионални инвестиции

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/06)

Помощ №	XR 85/08
Държава-членка	Румъния
Регион	—
Наименование на схемата за помощи или име на предприятието-получател на добавката от помощи <i>ad hoc</i>	Schemă de ajutor de stat pentru dezvoltare regională prin crearea și dezvoltarea structurilor de sprijinire a afacerilor
Правно основание	Ordinul Ministrului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor nr. 287 din data de 6.3.2008 „privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru dezvoltarea regională prin crearea și dezvoltarea structurilor de sprijinire a afacerilor din cadrul Programului Operațional Regional 2007-2013” (Monitorul Oficial al României nr. 249, 31.3.2008)
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ
Общ бюджет	833,99 милиона RON; изплащани за 3 години
Максимален интензитет на помощта	50 % В съответствие с член 4 от регламента
Дата на изпълнение	11.4.2008 г.
Времетраене	31.12.2010 г.
Икономически отрасли	Всички сектори, които имат право да кандидатстват за помощ за регионални инвестиции —
Название и адрес на предоставящия орган	Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor Strada Apolodor nr. 17, sector 5 RO-050741, București Tel. (40-37) 211 16 36
интернет адреса на публикацията на схемата за помощта	http://www.inforegio.ro/index.php?page=STATE_AID
Други сведения	—

V

(Обявления)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

КОМИСИЯ

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ — ЕАСЕА/26/08

Структурна помощ за европейските изследователски организации за обществена политика и за организациите на гражданското общество на европейско ниво — 2009 г.

Гражданство — Т7

(2008/С 232/07)

1. ЦЕЛИ И ОПИСАНИЕ

Настоящата покана за представяне на предложения ЕАСЕА/26/08 е изготвена въз основа на решението на Европейския парламент и на Съвета относно създаване на програма „Европа за гражданите“⁽¹⁾ за периода 2007-2013 г. за насърчаване на активното европейско гражданство (наричана по-нататък „програмата“).

Правно основание на настоящата покана е програмата, и по-специално Действие 2 „Активно гражданско общество в Европа“, мерки 1 и 2, структурна подкрепа за изследователски организации по европейската публична политика и за организации на гражданското общество на европейско равнище.

Ръководството на програмата предоставя информация на заинтересованите страни относно общата структура на програмата и нейното изпълнение. Във връзка с това организациите, които планират да подадат заявление в рамките на настоящата покана за представяне на предложения, са поканени също така да се запознаят с основните части на ръководството на програмата, достъпно на следния уебсайт: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index.en.htm>

1.1. Общи цели на програмата

Програмата „Европа за гражданите“ (2007-2013 г.) е предназначена да допринесе за изпълнението на следните общи цели:

- а) предоставяне на възможност гражданите да си взаимодействат и участват в създаването на все по-близка Европа, демократична и ориентирана към света, обединена и обогатена чрез своето културно многообразие, изграждайки по този начин гражданство на Европейския съюз;
- б) развиване на чувство за европейска идентичност, която се основава на общи ценности, история и култура;

(¹) Решение № 1904/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 32).

- в) насърчаване на чувство за принадлежност към Европейския съюз сред неговите граждани;
- г) увеличаване на толерантността и взаимното разбирателство между европейските граждани, като се зачетат и насърчат културното и езиковото многообразие и по този начин се допринесе за межкултурния диалог.

1.2. Специфични цели

Специфичните цели на настоящата покана за предложения са:

- а) насърчаване на действия, дебати и разсъждения, свързани с европейското гражданство и демокрацията, колективните ценности, общата история и култура, чрез сътрудничество в организации на гражданското общество на европейско ниво;
- б) поощряване на взаимодействието между граждани и организации на гражданското общество от всички участващи страни, с което се допринася за межкултурния диалог и представянето на европейското многообразие и единство, със специално внимание към действията, целящи развитието на близки връзки между гражданите от държавите-членки на Европейския съюз в състава му отпреди 30 април 2004 г., и гражданите от държавите-членки, които са се присъединили след тази дата.

Съгласно условията в настоящата покана дадена организация **следва да се насочи поне към една** от посочените специфични цели (вж. точка 2.2.1 от пълния текст на поканата за представяне на предложения).

1.3. Тематични приоритети

Организацията, която предстои да бъде избрана, трябва също да наблегне в работната си програма на **поне един** от следните **тематични приоритети** (вж. точка 2.2.2 от пълния текст на поканата за представяне на предложения):

- а) бъдещето на Европейския съюз и основните европейски ценности;

- б) активно гражданско общество в Европа — участие и демокрация в Европа;
- в) межкултурен диалог;
- г) въздействие на политиките на ЕС върху обществото;
- д) благополучие на хората в Европа, заетост, социално сближаване и устойчиво развитие.

1.4. Описание на поканата

Настоящата покана за представяне на предложения се отнася до **структурна помощ, представляваща оперативна субсидия, за организации, които преследват цели от общ европейски интерес.**

Оперативните субсидии предоставят финансова помощ за разходи, които са необходими във връзка с правилното извършване на обичайните и постоянни дейности на избраната организация.

Тези разходи включват по-специално разходи за персонал, допълнителни разходи (разходи за наем и собственост, оборудване, офис материали, телекомуникации, пощенски разходи и т.н.), разходи за вътрешни заседания, публикации, разходи за информация и разпространение, както и разходи, пряко свързани с работната програма на организацията.

Целта е да бъдат избрани организации, които със своите **постоянни, обичайни и редовни дейности** да допринесат за целите на програма „Европа за гражданите“.

Забележка:

На 26 септември 2007 г. беше публикувана специална покана за предложения (покана ЕАСЕА/30/07 „Структурна помощ за европейските изследователски организации за обществена политика и за организациите на гражданското общество на европейско ниво — 2008-2009 г.“) (ОВ С 226, стр. 4), с която се даде възможност на организациите да кандидатстват за годишни оперативни субсидии, покриващи бюджетната 2008 г. или многогодишни стратегически партньорства, покриващи бюджетните 2008 г. и 2009 г.

Настоящата покана не се отнася за организации, които вече са избрани да сключат **Рамково партньорско споразумение 2008-2009 г.** с Агенцията, като целта ѝ е подбор на организации за сключване на годишни споразумения за субсидии, покриващи бюджетната 2009 г.

Организациите, избрани в рамките на поканата ЕАСЕА/30/07 за получаване на годишна оперативна субсидия за 2008 г., както и организации, които не са кандидатствали или не са били избрани в рамките на поканата ЕАСЕА/30/07, биха могли да кандидатстват, ако отговарят на описаните по-долу критерии.

2. ДОПУСТИМИ КАНДИДАТИ

2.1. Организации

За да има право на оперативна субсидия, дадена организация, която преследва цел от общ европейски интерес, трябва да бъде:

- **мярка 1:** европейска изследователска организация за обществена политика (научен колектив) (описана в точка 2.1 от пълния текст на поканата за предложения),

или

- **мярка 2:** организация на гражданското общество на европейско равнище, която насърчава европейското гражданство (описана в точка 2.1 от пълния текст на поканата за предложения),

- независима организация с нестопанска цел с юридически статут и юридическа правосубектност.

Също така тя трябва:

- да извършва дейност в областта на европейското гражданство, недвусмислено определена в учредителния устав,
- да предприема по-голямата част от дейността си в допустими страни.

Забележка: Не са допустими частни еднолични предприемачи, университети, домове „Европа“ или обществени органи, изпълняващи управленски функции на местно, регионално или национално равнище.

Пълно описание на потенциалните кандидати за субсидия, както и подробна информация относно критериите за допустимост по поканата, могат да бъдат намерени в точки 2 и 5 от пълния текст на поканата за представяне на предложения.

2.2. Страни

Кандидатите трябва да са установени в една от следните страни:

- а) **държавите-членки на Европейския съюз към 1 януари 2007 г. (27 на брой):** Австрия, Белгия, България, Кипър, Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Обединеното кралство;
- б) **Хърватия** (информация относно споразуменията, уреждащи участието на други страни, е достъпна на уебсайта на Изпълнителната агенция — ЕАСЕА):

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm

3. КРИТЕРИИ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СУБСИДИЯ

Предоставянето на годишна оперативна субсидия се извършва съгласно принципите на прозрачност и равно третиране. Процедурата на избор протича, както следва:

- **удостоверяване на допустимостта:** заявленията ще бъдат проверявани, за да се установи дали отговарят напълно на условията за допустимост (точка 5 от пълния текст на поканата за представяне на предложения). Ще бъдат приложени критериите за изключване, изброени в раздел 6 на поканата,
- **удостоверяване на оперативния и финансовия капацитет:** ще бъдат проверени оперативният и финансовият капацитет (процедурата е описана в точка 7 от пълния текст на поканата за представяне на предложения),

— **оценяване:** предложенията, които са в съответствие с критериите на проверката за допустимост и на проверката за оперативен и финансов капацитет, ще бъдат оценявани от комисия за оценка **на основата на качествени и количествени критерии за предоставяне** с цел определяне кои от предложенията могат да бъдат съфинансирани. Комисията за оценка ще работи в сътрудничество с независими експерти.

Качествените критерии ще представляват 80 %, а количествените — 20 % от оценката, дадена на кандидатите по отношение на критериите за предоставяне.

3.1. Качествени критерии (80 %)

Ще се оценяват следните фактори:

- а) връзка с целите и темите на програма „Европа за гражданите“ (30 %);
- б) съответствие, последователност и завършеност на работната програма (20 %);
- в) въздействие, очаквани резултати от работната програма (10 %);
- г) европейска добавена стойност (10 %);
- д) прозрачност на действията, а също разпространение и използване на резултатите от програмата с насоченост към европейските граждани и други заинтересовани страни (10 %).

3.2. Количествени критерии (20 %)

Ще се оценяват следните фактори:

- а) брой на страните, участващи в работната програма (10 %);
- б) брой на участниците, пряко засегнати или имащи пряка полза от действията на програмата (10 %).

4. БЮДЖЕТ

4.1. Общ бюджет на поканата за предоставяне на предложения

Общият бюджет, предвиден за съфинансиране на оперативните субсидии през 2009 г., е около **600 000 EUR**. Изпълнителната агенция възнамерява да финансира около 10 заявления в рамките на настоящата покана, но си запазва правото да не използва всички налични средства.

Структурната помощ се предоставя по позиции 15.06.66 на общия бюджет на Европейския съюз.

4.2. Максимален размер на субсидията за индивидуални заявления

През 2009 г. **максималният размер** за оперативна субсидия ще бъде **60 000 EUR**.

Финансовата помощ от Общността не може да надвишава 80 % от допустимите разходи. За кандидат, който изчислява субсидията въз основа на бюджета (вж. по-долу), това означава само 80 % от допустимите разходи на организацията.

4.3. Методи за изчисляване на субсидията: въз основа на бюджет или на единна ставка

За да изчислят размера на оперативната субсидия, кандидатстващите организации могат да избират между две схеми на финансиране:

1. финансиране с единна ставка;
2. традиционното бюджетно финансиране на допустими разходи (изчисляване въз основа на бюджета).

Финансирането въз основа на единна ставка значително улеснява изчисляването на размера на субсидията в сравнение с традиционната схема, при която субсидията се изчислява въз основа на подробен бюджет на допустимите разходи. Когато изчисляването става по схемата на единната ставка, бенефициентът получава фиксирана сума на член на персонала от организацията.

Организациите, прилагачи схемата на единната ставка, могат да използват субсидията за изпълнение на утвърдената си работна програма, без да се ограничават от предварително установени бюджетни категории и прагове. Това позволява по-голяма гъвкавост и оптимално използване на субсидията.

Въпреки че схемата на единната ставка променя базисното изчисляване на субсидията, всички останали условия като максималните прагове на финансиране продължават да се прилагат.

Пълно описание на двата метода на изчисляване може да бъде намерено в точка 9 от пълния текст на поканата за представяне на предложения.

4.4. Период на допустимост

Периодът на допустимост трябва да съответства на бюджетната година на заявителя въз основа на заверените отчети на организацията.

В случай че бюджетната година на заявителя съвпада с календарната година, периодът на допустимост е от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2009 г.

За заявителя с бюджетна година, различна от календарната година, периодът на допустимост е 12-месечният период от началото на тяхната бюджетна година през 2009 г.

5. ПЛАН — ГРАФИК

Заявленията трябва да бъдат изпратени до Изпълнителната агенция по образование, аудиовизия и култура не по-късно от **17 ноември 2008 г.** (важи датата на пощенското клеймо).

За разглеждане ще се приемат само заявления, представени чрез официалния формуляр, надлежно попълнени и с дата, придружени от балансиран бюджет (приходи/разходи) или калкулатор за субсидии с въведени данни (вж. точка 9 от пълния текст на поканата за представяне на предложения), подадени в два екземпляра (един оригинал, ясно обозначен като такъв, и едно заверено копие), подписани от лицето, упълномощено да поема правно обвързващи ангажименти от името на кандидатстващата организация.

Заявления, които не съдържат всички изисквани документи и/или които не са подадени в рамките на посочения краен срок, няма да бъдат разглеждани.

Заявленията трябва да бъдат изпращани на следния адрес:

— При изпращане по пощата важи датата на пощенското клеймо:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
Unit P7 — Citizenship
„Europe for citizens“ Call for proposals EACEA/26/08
Operating grants
BOUR, 01/25
Avenue du Bourget 1
B-1140 Brussels

— Доставени лично преди 17.00 ч. на същия адрес с посочена дата на получаване или от служител на фирма за експресни куриерски услуги, като отново е посочена датата на получаване.

6. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Пълният текст на поканата за представяне на предложения и формулярът за заявление се намират на уебсайта на Изпълнителната агенция (EACEA):

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm

Заявленията трябва да отговарят на условията, определени в пълния текст, и да бъдат подадени чрез предоставените формуляри.

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА КОНКУРЕНЦИЯ

КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело COMP/M.5327 — Ashland/Hercules)

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/08)

1. На 1 септември 2008 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие Ashland, Inc. („Ashland“, САЩ) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета контрол над цялото предприятие Hercules, Inc. („Hercules“, САЩ) посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за Ashland: производство и доставка на композитни полимери, лепила, системи и оборудване за обработка на вода, смазочни материали, химикали за автомобилостроенето и разпространение на химикали, пластмаси и композитни материали,

— за Hercules: производство и доставка на специални химикали за целулозно-хартиената промишленост, разтворими във вода полимери (по-специално производни на целулозата и гуар) и производни на дървесна смола.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламент (ЕО) № 139/2004. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс ((32-2) 296 43 01 или 296 72 44) или по пощата с позоваване на COMP/M.5327 — Ashland/Hercules на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) OBL 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Уведомление от правителството на Унгария във връзка с Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди ⁽¹⁾

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/09)

1. Унгарската Минногеоложка служба отправя покана за участие в търг съгласно раздел 26/A(6)-(7) от Закон № XLVIII от 1993 г. за минодобива (*a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény*) и раздел 12/B(2) от Правителствен указ № 203/1998 (XII. 19.) за прилагането на закона (*a bányászati törvény végrehajtásáról szóló 203/1998. (XII. 19.) Korm. rendelet*) във връзка с отменените разрешителни за миннодобивни работи, изброени в точка 2 по-долу.

При придобиването на разрешително за миннодобивни работи (т.е. при влизане в сила на решението, определящо новия притежател на разрешително за миннодобивни работи), на притежателя на разрешителното за миннодобивни работи ще бъде разрешено да провежда дейности в съответствие с разпоредбите на законодателството, регулиращо този отрасъл.

Съгласно действащия закон, преди да започне дейност, страната, на която е издадено разрешително за миннодобивни работи, трябва да получи одобрение на техническия оперативен план от Отдела за минодобива. Без одобрен технически оперативен план фактически дейности не могат да бъдат извършвани.

Лицата, подаващи заявление, трябва да могат да докажат, че са закупили копие от подробната тръжна документация от Унгарската минногеоложка служба (получава се само в службата, лично).

Тръжната документация може да бъде закупена в секретариата на председателя на Унгарската минногеоложка служба (H-1145 Budapest, Columbus u. 17-23.) срещу 25 000 HUF.

Унгарската минногеоложка служба не носи отговорност за задължения или претенции, произтичащи във връзка с разрешителните за миннодобивни работи, които са различни от определените в точка 2 по-долу и от определените в тръжната документация.

Заявленията за разрешителни за миннодобивни работи за въглеводородни полезни изкопаеми трябва да бъдат изпратени по пощата до секретариата на председателя на Унгарската Минногеоложка служба (H-1145 Budapest, Columbus u. 17-23.) в три екземпляра, в рамките на 90 дни от публикуването на настоящата покана за участие в търг в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Заявления, изпратени след изтичане на срока, няма да бъдат разглеждани.

Всички заявления ще бъдат оценявани едновременно, **в рамките на 30 дни след срока за подаване.**

Надзорният орган за минодобива ще издаде решение, определящо спечелилия участник в търга и новия притежател на разрешително за извършване на работи на миннодобивната площадка. Информацията относно спечелилия участник в търга ще бъде публикувана на интернет страницата на Унгарската Минногеоложка служба (www.mbfh.hu).

Основни критерии за оценка:

- цената, предложена на държавата, за придобиване на права за извършване на дейности на миннодобивната площадка,
- финансовата стабилност на участника в търга, доказана със съпътстващи документи.

В тръжната процедура, заявителите трябва да дадат гаранции, че ще се съобразяват със задълженията, произтичащи от разрешителните за миннодобивни работи, особено що се отнася до планирането на ландшафта и опазването на околната и природната среда.

2. РАЗРЕШИТЕЛНИ ЗА МИННОДОБИВНИ РАБОТИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ПО НАСТОЯЩАТА ПОКАНА ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГ

ПОД ЮРИСДИКЦИЯТА НА ОТДЕЛА ПО МИНОДОБИВ НА ГР. ПЕЧ

Основна информация относно миннодобивната площадка „INKÉ I. — Szénhidrogén“

- а) географско местоположение: област Somogy, общини Inke, Iharosberény, Iharos, Vése и Somogyszob, обща площ: 52,8 km²;
- б) налични полезни изкопаеми според Националния регистър за собствеността върху находищата (OÁNY):
 - ба) наименование: нефт;
 - бб) количество: геоложки запаси: 3 456,0 Mm³, запаси, подлежащи на разработване: 2 740,1 Mm³;
 - бв) количество: няма налични данни;

⁽¹⁾ OВ L 164, 30.6.1994 г., стр. 3.

- в) минимална цена, платима за разрешителното за миннодобивни работи: 10 000 000 HUF;
- е) задължения по отношение на планирането на ландшафта; както е предвидено в техническата документация.

Основна информация относно миннодобивната площадка „LISZÓ I. — Szénhidrogén“

- а) географско местоположение: области Zala и Somogy, общини Inke, Lízó, Nemespátró, Pogányszentpéter и Pharosberény, обща площ: 13,54 km²;
- б) налични полезни изкопаеми според Националния регистър за собствеността върху находищата (OÁNY):
 - ба) наименование: природен газ;
 - бб) количество: геоложки запаси: 492,1 Mm³, запаси, подлежащи на разработване: 400,1 Mm³;
 - бв) количество: няма налични данни;
- в) минимална цена, платима за разрешителното за миннодобивни работи: 10 000 000 HUF;
- е) задължения по отношение на планирането на ландшафта; както е предвидено в техническата документация.

ПОД ЮРИСДИКЦИЯТА НА ОТДЕЛА ПО МИНОДОБИВ НА ГР. СОЛНОК

Основна информация относно миннодобивната площадка „Farmos II. — Szénhidrogén“

- а) географско местоположение: област Pest, община Farmos; област Jász-Nagykun-Szolnok, извън град Jászberény, обща площ: 8,48 km²;
- б) налични полезни изкопаеми според Националния регистър за собствеността върху находищата (OÁNY):
 - ба) наименование: природен газ;
 - бб) количество: геоложки запаси: 31,38 Mm³, запаси, подлежащи на разработване: 27,14 Mm³;
 - бв) количество: няма налични данни;
- в) минимална цена, платима за разрешителното за миннодобивни работи: 4 000 000 HUF;
- е) задължения по отношение на планирането на ландшафта; както е предвидено в техническата документация.

Основна информация относно миннодобивната площадка „Szolnok III. — Szénhidrogén“

- а) географско местоположение: област Jász-Nagykun-Szolnok, извън град Szolnok, обща площ: 2,14 km²;
- б) налични полезни изкопаеми според Националния регистър за собствеността върху находищата (OÁNY):
 - ба) наименование: 1. нефт 2. природен газ, 3. газ CO₂;
 - бб1) количество: геоложки запаси: 1 326,03 kt, запаси, подлежащи на разработване: 132,6 kt;
 - бб2) количество: геоложки запаси: 43,5 Mm³, запаси, подлежащи на разработване: 4,35 Mm³;
 - бб3) количество: геоложки запаси: 554,12 Mm³, запаси, подлежащи на разработване: 387,89 Mm³;
 - бв) количество: няма налични данни;
- в) минимална цена, платима за разрешителното за миннодобивни работи: 15 000 000 HUF;
- е) задължения по отношение на планирането на ландшафта; както е предвидено в техническата документация.

ПОД ЮРИСДИКЦИЯТА НА ОТДЕЛА ПО МИНОДОБИВ НА ГР. ВЕСПРЕМ

Основна информация относно миннодобивната площадка „CELLDÖMÖLK I. — Szénhidrogén“

- а) географско местоположение: област Vas, извън град Celldömölk, обща площ: 2,25 km²;
- б) налични полезни изкопаеми според Националния регистър за собствеността върху находищата (OÁNY):
 - ба) наименование: природен газ;
 - бб) количество: геоложки запаси: 53,5 Mm³, подлежащи на разработване: 37,4 Mm³, промишлени: 37,4 Mm³;
 - бв) количество: няма налични данни;
- в) минимална цена, платима за разрешителното за миннодобивни работи: 5 000 000 HUF;
- е) задължения по отношение на планирането на ландшафта; както е предвидено в техническата документация.

Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди

(2008/C 232/10)

С настоящото министърът на икономиката съобщава, че е било получено заявление за разрешение за проучване на въглеводороди в блок Е9, фигуриращ на картата, приложена като приложение 3 към Наредбата за минодобива (*Mijnbouwregeling*) (Държавен вестник (*Staatscourant*) 2002 г., № 245).

Във връзка със споменатата във въведението директива и с член 15 от Закона за минодобива (*Mijnbouwwet*) (Бюлетин за законите и указите (*Staatsblad*) 2002 г., № 542), с настоящото министърът на икономиката приканва заинтересованите страни да подават конкурентни заявления за разрешения за проучване на въглеводороди в блок Е9 на нидерландския континентален шелф.

Компетентният орган за издаване на разрешения е министърът на икономиката. Критериите, условията и изискванията, посочени в член 5, параграфи 1 и 2 и член 6, параграф 2 от гореспоменатата директива, са определени в Закона за минодобива (Бюлетин за законите и указите 2002 г., № 542).

Заявления могат да бъдат подавани в продължение на 13 седмици след публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз* и следва да бъдат изпращани до:

Министъра на икономиката
На вниманието на J.C. de Groot, директор за енергийния пазар
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Заявления, получени след изтичането на този срок, няма да бъдат разглеждани.

Решение относно заявленията ще бъде взето не по-късно от 12 месеца след изтичането на този срок.

Допълнителна информация може да бъде получена от г-н E.J. Norpel на следния телефонен номер: (31-70) 379 77 62.

Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди

(2008/C 232/11)

С настоящото министърът на икономиката съобщава, че е било получено заявление за разрешение за проучване на въглеводороди в блок E11, фигуриращ на картата, добавена като приложение 3 към Наредбата за минодобива (*Mijnbouwregeling*) (Държавен вестник (*Staatscourant*) 2002 г., № 245).

Във връзка със споменатата във въведението директива и с член 15 от Закона за минодобива (*Mijnbouwwet*) (Бюлетин за законите и указите (*Staatsblad*) 2002 г., № 542), с настоящото министърът на икономиката приканва заинтересованите страни да подадат конкурентни заявления за разрешения за проучване на въглеводороди в блок E11 на нидерландския континентален шелф.

Компетентният орган за издаване на разрешения е министърът на икономиката. Критериите, условията и изискванията, посочени в член 5, параграфи 1 и 2 и член 6, параграф 2 от гореспоменатата директива, са определени в Закона за минодобива (Бюлетин за законите и указите 2002 г., № 542).

Заявления могат да бъдат подавани в продължение на 13 седмици след публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз* и следва да бъдат изпращани до:

Министъра на икономиката
На вниманието на J.C. de Groot, директор за енергийния пазар
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Заявления, получени след изтичането на този срок, няма да бъдат разглеждани.

Решение относно заявленията ще бъде взето не по-късно от 12 месеца след изтичането на този срок.

Допълнителна информация може да бъде получена на следния телефонен номер: (31-70) 379 77 62 (лице за контакти: E.J. Norpel).

Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди

(2008/C 232/12)

С настоящото министърът на икономиката съобщава, че е било получено заявление за разрешение за проучване на въглеводороди в блок E12, фигуриращ на картата, добавена като приложение 3 към Наредбата за минодобива (*Mijnbouwregeling*) (Държавен вестник (*Staatscourant*) 2002 г., № 245).

Във връзка със споменатата във въведението директива и с член 15 от Закона за минодобива (*Mijnbouwwet*) (Бюлетин за законите и указите (*Staatsblad*) 2002 г., № 542), с настоящото министърът на икономиката приканва заинтересованите страни да подават конкурентни заявления за разрешения за проучване на въглеводороди в блок E12 на нидерландския континентален шелф.

Компетентният орган за издаване на разрешения е министърът на икономиката. Критериите, условията и изискванията, посочени в член 5, параграфи 1 и 2 и член 6, параграф 2 от гореспоменатата директива, са определени в Закона за минодобива (Бюлетин за законите и указите 2002 г., № 542).

Заявления могат да бъдат подавани в продължение на 13 седмици след публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз* и следва да бъдат изпращани до:

Министъра на икономиката
На вниманието на J.C. de Groot, директор за енергийния пазар
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Заявления, получени след изтичането на този срок, няма да бъдат разглеждани.

Решение относно заявленията ще бъде взето не по-късно от 12 месеца след изтичането на този срок.

Допълнителна информация може да бъде получена на следния телефонен номер: (31-70) 379 77 62 (лице за контакти: E.J. Norpel).

Съобщение на министъра на икономиката на Кралство Нидерландия във връзка с член 3, параграф 2 от Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди

(2008/C 232/13)

С настоящото министърът на икономиката съобщава, че е било получено заявление за разрешение за проучване на въглеводороди в блок КЗ, фигуриращ на картата, добавена като приложение 3 към Наредбата за минодобива (*Mijnbouwregeling*) (Държавен вестник (*Staatscourant*) 2002 г., № 245). Въпросната зона ще бъде определена като подблок КЗе.

Във връзка със споменатата във въведението директива и с член 15 от Закона за минодобива (*Mijnbouwwet*) (Бюлетин за законите и указите (*Staatsblad*) 2002 г., № 542), с настоящото министърът на икономиката приканва заинтересованите страни да подадат конкурентни заявления за разрешения за проучване на въглеводороди в подблок КЗе на нидерландския континентален шелф.

Подблок КЗе е очертан от паралелните дъги между двойките върхове А-В, D-E, F-G, K-L и M-N, меридианните дъги между двойките върхове В-С, E-F, G-H, L-M и А-N и големите кръгове между двойките върхове С-D, H-I, I-J и J-K.

Координатите на върховете са следните:

Връх	°	'	" E	°	'	" N
A	3	46	0,000	54	0	0,000
B	4	0	0,000	54	0	0,000
C	4	0	0,000	53	50	0,000
D	3	59	39,000	53	51	0,000
E	3	56	20,000	53	51	0,000
F	3	56	20,000	53	50	0,000
G	3	53	36,815	53	50	0,000
H	3	53	36,815	53	51	13,123
I	3	52	26,122	53	52	21,692
J	3	47	56,900	53	52	18,700
K	3	47	59,700	53	50	0,000
L	3	40	0,000	53	50	0,000
M	3	40	0,000	53	50	30,000
N	3	46	0,000	53	50	30,000

Горепосочените върхове са определени чрез географските си координати, изчислени съгласно Европейската геодезическа референтна система.

Подблок КЗе обхваща площ от 257,8 km².

Компетентният орган за издаване на разрешения е министърът на икономиката. Критериите, условията и изискванията, посочени в член 5, параграфи 1 и 2 и член 6, параграф 2 от гореспоменатата директива, са определени в Закона за минодобива (Бюлетин за законите и указите 2002 г., № 542).

Заявления могат да бъдат подавани в продължение на 13 седмици след публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз* и следва да бъдат изпращани до:

Министъра на икономиката
На вниманието на J.C. de Groot, директор за енергийния пазар
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Заявления, получени след изтичането на този срок, няма да бъдат разглеждани.

Решение относно заявленията ще бъде взето не по-късно от 12 месеца след изтичането на този срок.

Допълнителна информация може да бъде получена на следния телефонен номер: (31-70) 379 77 62 (лице за контакти: E.J. Norrel).

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.5284 — Klépierre/ABP/Steen & Strøm)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2008/C 232/14)

1. На 25 август 2008 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятията Klépierre SA (Klépierre, Франция), принадлежащо на BNP Paribas group („BNPP“, Франция) и Stichting Pensioenfonds ABP („Stichting Pensioenfonds“, Нидерландия) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета съвместен контрол над предприятието Steen & Strøm ASA („Steen & Strøm“, Норвегия) посредством покупка на акции.
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
 - за Klépierre: лизинг и управление на недвижима собственост, по-специално на търговски центрове в различни държави от ЕИП,
 - за Stichting Pensioenfonds: пенсионен фонд за работодателите и служителите в нидерландското правителство и образователния сектор,
 - за Steen & Strøm: притежание, развитие и управление на търговски центрове в Норвегия, Швеция и Дания.
3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламент (ЕО) № 139/2004. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс ((32-2) 296 43 01 или 296 72 44) или по пощата, с позоваване на COMP/M.5284 — Klépierre/ABP/Steen & Strøm, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧИТАТЕЛИТЕ

Институциите решиха, че напред в техните текстове няма да се съдържа позоваване на последното изменение на цитираните актове.

Освен ако не е посочено друго, позоваванията на актове в публикуваните тук текстове, се отнасят към актуалната версия на съответния акт.